

OBERFLÄCHEN POLYSURFACES

50. Jahrgang – 50^{ème} année

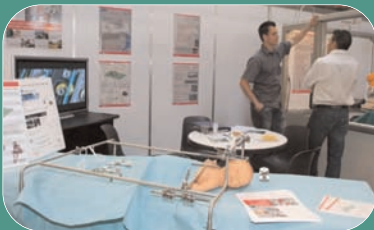


medisiams

La rencontre des technologies du médical
Das Treffen der Medizinaltechnik

Moutier, Suisse

10 - 13 mars 2009



Schmieretechnik

Technique de lubrification
Des roulements d'horlogerie
sans lubrification

Mikrotechnik

Microtechnique
Qualität im Griff dank Check
im Nanobereich

Galvanotechnik

Galvanoplastie
Vergleichende Untersuchungen
zur Wasserstoffversprödung

Ausstellung

Exposition
«MediSiams»: la rencontre
des technologies médicales

Weiterbildung

Formation continue
Surmat 2008: quelles
conséquences pour l'atelier
de demain?

Reinigung

Nettoyage
Cleveres Lösungen zur Senkung
der Betriebskosten

März 2009
Mars 2009

1/2009

www.polysurfaces.ch



Zum Titelbild / En couverture

Le salon «MediSiams» aura lieu du 10 au 13 mars 2009 à Moutier. Il est une rencontre des entreprises des secteurs médical et dentaire. La large palette d'activités exposées se répartit en deux grandes catégories: produits d'investissement et produits et savoir-faire relevant notamment du domaine de la sous-traitance.

Informations pratiques

Dates

du mardi 10 au vendredi 13 mars 2009

Lieu

2740 Moutier (Suisse), Forum de l'Arc

Heures d'ouverture

9h00 - 17h00

Catalogue officiel

Gratuit

Entrée journalière

SFR. 15.00 / EUR 10.00

Internet

info@medmedisiams.ch

http://www.medisiams.ch

Die «MediSiams» findet vom 10. bis 13. März 2009 in Moutier statt. Sie ist ein «Stelldichein» von Unternehmen, die in der Medizinal- und Zahntechnik tätig sind. Die Ausstellungsschwerpunkte verteilt sich auf zwei grosse Bereiche: Investitionsprodukte sowie Produkte und Know-how aus der Zulieferindustrie.

Praktische Informationen

Dauer

Vom Dienstag 10. bis Freitag 13. März 2009

Ort

2740 Moutier (Schweiz), Forum de l'Arc

Öffnungszeiten

Täglich von 9.00 bis 17.00 Uhr

Messekatalog

Gratis

Tageskarte

CHF 15.- / EUR 10.-

Internet

info@medmedisiams.ch

http://www.medisiams.ch

5 Editorial

Artikel / Articles

- 6 Des roulements d'horlogerie sans lubrification
- 10 Qualität im Griff dank Check im Nanobereich
- 14 Vergleichende Untersuchungen zur Wasserstoffversprödung
- 18 «MediSiams»: la rencontre des technologies médicales
- 22 Surmat 2008: quelles conséquences pour l'atelier de demain?
- 25 Clevere Lösungen zur Senkung der Betriebskosten

Literatur / Bibliographie

- 19 Execices de chimie générale
- 19 Eigenschaftsvergleich verschiedener Materialien

26 Abonnement

27 Veranstaltungen / Manifestations

Verbandsteil / Associations

- 30 SGO/SST
- 30 VLO/AFTS
- 30 Swisssgalvanic
- 30 SSO/FSTS

Neue Produkte / Nouveaux produits

- 31 Umweltfreundlich Reinigen, Sanieren und Passivieren von Edelstahl
- 31 Neue Einkammer-Reinigungsanlage
- 31 Handgeräte für die Schichtdickenmessung
- 32 Nouvelle technologie pour les applications de traitement de surface
- 32 Modularer Pumpstand für sauberes Vakuum
- 32 Reinigung medizinischer Instrumente und Implantate

Mosaik / Mosaïque

- 33 «Swisstech 2008»: succès confirmé pour le rendez-vous de la sous-traitance
- 33 Neues TechCenter für Korrosionsschutzanwendungen
- 33 IonBond AG mit neuem Leiter für das Produkt-Management
- 34 Umweltpokal 2008 überreicht
- 34 Feinste Kooperation
- 34 Wechsel in der Geschäftsführung
- 34 Fachausweise für Industrielackierer

35 Bezugsquellenverzeichnis / Guide de l'acheteur

39 Index